

16 МАР 2020

## ПРИКАЗ РЕКТОРА

№ 159

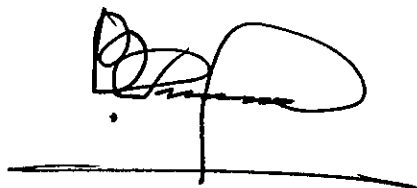
Москва

Об утверждении Регламента приема иностранных граждан, выпускников бакалавриата и специалитета в магистратуру РУДН на 2020/2021 учебный год

В соответствии с приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 1147 от 14 октября 2015 года и на основании Правил приема в федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов» на обучение по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры на 2020/2021 учебный год (приказ ректора от 30 сентября 2019 года № 590 «Об утверждении Правил приема в РУДН для обучения по программам бакалавриата, специалитета и магистратуры на 2020/2021 учебный год»)

### ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить прилагаемый Регламент приема иностранных граждан, выпускников бакалавриата и специалитета, в магистратуру РУДН на 2020/2021 учебный год.
2. Деканам факультетам, директорам учебных институтов/академии организовать ознакомление иностранных граждан, студентов выпускных курсов бакалавриата и специалитета РУДН, с Регламентом приема иностранных граждан, выпускников бакалавриата и специалитета, в магистратуру РУДН на 2020/2021 учебный год в срок до 20 марта 2020 года.
3. Контроль за исполнением приказа оставляю за собой.



В.М. ФИЛИПОВ

### Визы:

Проректор по международной деятельности Л.И. Ефремова    Согласовано 11.03.2020

### Рассылка:

Деканам факультетов, институтов и академий (ОУП), КУ, Управление учета студенческих кадров, Н.С. Кирабаев, Е.В. Мартыненко, Л.И. Ефремова, А.П. Ефремов, Р.В. Линко

Н.В. Сюлькова, 1602



УТВЕРЖДЕН

Приказом Ректора

№ 159 от 16 МАЯ 2020

**Регламент приема иностранных граждан, выпускников бакалавриата и специалитета, в магистратуру РУДН на 2020/2021 учебный год**

**1. Общие положения**

1.1. Настоящий Регламент приема иностранных граждан на обучение по образовательным программам высшего образования – программам магистратуры в 2020/2021 учебном году (далее Регламент) определяет порядок и последовательность отбора и приема на обучение в РУДН иностранных граждан, поступающих на обучение по образовательным программам высшего образования - программам магистратуры на 2020/2021 учебный год за счет средств федерального бюджета в рамках постановления Правительства Российской Федерации от 8 октября 2013 года № 891 «Об установлении квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации» (далее – квота Правительства Российской Федерации), в том числе в рамках квоты самостоятельного приема иностранных граждан, и с оплатой стоимости обучения.

Регламент разработан в соответствии с Правилами приема в федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов» на обучение по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры на 2020/2021 учебный год (далее Правила приема), утвержденными приказом ректора от 30 сентября 2019 года № 590 и иными нормативными актами.

**2. Прием документов**

2.1. Прием документов от иностранных граждан, выпускников бакалавриата и специалитета, для участия в конкурсе на получение квоты Правительства Российской Федерации в рамках самостоятельного отбора иностранных граждан для обучения по программам магистратуры и с оплатой стоимости обучения осуществляется в срок:

- с 02 апреля 2020 г. по 17 апреля 2020 г. – за счет средств федерального бюджета в рамках квоты Правительства Российской Федерации;

- с 01 апреля 2020 г. по 28 сентября 2020 г. – с оплатой стоимости обучения.

2.2. Прием в Университет для обучения по программам магистратуры проводится по личному заявлению граждан.

Заявление по установленной форме подается иностранными гражданами – выпускниками бакалавриата и специалитета, в отделы Департамента по рекрутингу и сопровождению иностранных обучающихся (далее – Департамент): отдел стран Африки (кабинет 126), отдел стран Азии (кабинет 120), отдел стран Европы и Америки (кабинет 119), отдел стран Ближнего Востока и Северной Африки (кабинет 127), отдел стран СНГ и Балтии (кабинет 104) (г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д.10/2).

При подаче заявления о приеме поступающий представляет в отделы Департамента:

- документ, удостоверяющий личность, гражданство;
- документ об образовании установленного образца, либо документ иностранного государства об образовании или об образовании и о квалификации в случае, если удостоверяемое указанным документом образование признается в Российской Федерации на уровне соответствующего образования в соответствии со ст.117 Федерального закона от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ или академическую справку (в случае, если кандидат претендует на участие в конкурсе на получение квоты Правительства Российской Федерации в рамках самостоятельного отбора иностранных граждан, при этом завершает обучение в текущем учебном году, или в соответствии с национальным законодательством зарубежной страны сроки получения документа об образовании являются более поздними, чем сроки предоставления документов для проведения отбора, определенные настоящим Регламентом);
- заверенный в установленном порядке перевод на русский язык документа об образовании установленного образца либо документа иностранного государства об образовании или об образовании и о квалификации и приложения к нему (если последнее предусмотрено законодательством государства, в котором выдан такой документ об образовании);
- документы, подтверждающие индивидуальные достижения поступающего, результаты которых учитываются при приеме на обучение в соответствии с правилами приема, утвержденными Университетом (предоставляются по усмотрению поступающего).

2.3. Департамент формируют сводный список кандидатов, допущенных к вступительным испытаниям, и направляют его на факультеты/институты/академию в срок **до 18 часов 23 апреля 2020 г.** для организации и проведения вступительных испытаний.

Кандидаты, представившие не полный перечень документов в соответствии с п. 2.2 настоящего Регламента, к вступительным испытаниям не допускаются.

### **3. Вступительные испытания**

3.1. Вступительные испытания для обучения по программам магистратуры проводятся:

- 1 этап – для обучения по очной форме за счет средств федерального бюджета в рамках квоты Правительства Российской Федерации – в период с **25 апреля по 08 мая 2020 г.**
- 2 этап – с оплатой стоимости обучения – по мере формирования экзаменационных групп.

3.2. Председатели экзаменационных комиссий:

- проводят вступительное испытание в форме междисциплинарного экзамена для иностранных выпускников бакалавриата и специалитета в соответствии с Положением об экзаменационных и аттестационных комиссиях РУДН и Регламентом проведения вступительного экзамена в магистратуру РУДН;
- предоставляют ведомости и письменные работы в службу проректора по международной деятельности (число работ и количество иностранных граждан – выпускников бакалавриата и специалитета, принимавших участие в экзамене, по ведомости должны совпадать) **до 12 часов 13 мая 2020 г.** (1 этап), в течение двух рабочих дней после проведения вступительного испытания (2 этап).

**4. Отбор иностранных граждан, выпускников бакалавриата и специалитета, для обучения за счет квоты Правительства Российской Федерации в рамках предоставляемого Минобрнауки России права самостоятельного приема иностранных граждан**

4.1. Приемная комиссия по рассмотрению документов иностранных граждан (далее – Приемная комиссия) в период с **15 мая по 21 мая 2020** года рассматривает сводную информацию по кандидатам, претендующим на обучение в РУДН по программам магистратуры в рамках самостоятельного приема иностранных граждан с учетом следующих критериев (индивидуальных достижений кандидата):

- результаты вступительных испытаний;
- средний балл по результатам обучения на предыдущем уровне образования, включая результаты обучения по профильным предметам;
- участие в Олимпиадах;
- рекомендации факультета/института/академии;

- рекомендации (или иные аналогичные документы) от общественных организаций, объединений, ассоциаций, российских загранучреждений, зарубежных дипмиссий и др.;

- соответствие выбранного кандидатом направления подготовки перечню и уровню приоритетных направлений, определенных Программой повышения конкурентоспособности РУДН «5-100»;

- позиция университета, диплом которого кандидат предоставляет при зачислении, в мировых рейтингах;

- наличие научных статей;

- и другие.

Вклад каждого критерия отбора в итоговый рейтинг кандидата определяется Приемной комиссией по представлению Председателя Приемной комиссии.

4.2. Результаты вступительного испытания учитываются в качестве основного критерия при рассмотрении итогов отбора на Приемной комиссии.

4.3. Кандидаты, по которым принято положительное решение о предоставлении права на обучение в рамках самостоятельного приема иностранных граждан в срок **до 15 часов 28 мая 2020 г.** предоставляют в отделы Департамента дополнительно следующие документы для формирования полного комплекта документов:

- заявление по образцу, установленному Минобрнауки России (Приложение № 1 к настоящему Регламенту);

- медицинское заключение об отсутствии противопоказаний для обучения в Российской Федерации и об отсутствии вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) и заболевания СПИД;

- 4 фотографии размером 3x4.

4.4. Не предоставление документов в указанный срок является основанием для пересмотра принятого Приемной комиссией решения и корреляции списка на предоставление иностранным гражданам права на обучение в рамках самостоятельного приема иностранных граждан в РУДН.

4.5. Конкурсный отбор поступающих осуществляется отдельно по каждому направлению подготовки и форме обучения в рамках факультета/института/академии.

## **5. Организация конкурса и зачисления в состав студентов Университета**

5.1. Российский университет дружбы народов обеспечивает зачисление граждан наиболее способных, мотивированных и подготовленных к освоению программ магистратуры.

5.2. Поступающие, успешно прошедшие вступительное испытание и рекомендованные к зачислению, предоставляют оригинал диплома о высшем образовании с приложением (при необходимости с легализацией или апостилем), заявление о согласии на зачисление, а также в случае необходимости свидетельство о признании иностранного образования в отделы Департамента в следующие сроки:

- до **18 часов 28 сентября 2020 г.** – на места за счет средств федерального бюджета в рамках квоты Правительства Российской Федерации;
- до **18 часов 28 сентября 2020 г.** – на места с оплатой стоимости обучения по очной, очно-заочной форме обучения;
- до **18 часов 20 ноября 2020 г.** – на места с оплатой стоимости обучения по заочной форме обучения.

5.3. Договор на обучение оформляется в Коммерческом управлении РУДН по направлению, выданному соответствующим отделом Департамента.

5.4. Зачисление поступающих из числа предоставивших подлинники/копии документа об образовании, поступающих на места с оплатой стоимости обучения на договорной основе, в состав студентов РУДН осуществляется на основании протокола заседания Приемной комиссии по рассмотрению документов иностранных граждан по рассмотрению итогов проведения конкурса при наличии договора, заключенного по форме, утвержденной ректором, и подтверждения факта поступления указанной в договоре суммы на счет Университета.

5.5. Зачисление кандидатов в студенты РУДН для обучения за счет средств федерального бюджета в рамках квоты Правительства Российской Федерации осуществляется по направлениям Минобрнауки России.



11.1 Страна* / Country*	11.2 Почтовый индекс / Postcode	11.3 Область / Штат / Регион* Region / State / Location*	11.4 Город / Населенный пункт* / City*	
11.5 Улица, дом, корпус, строение, квартира* / Street, building, flat*				
12. Адрес электронной почты* / e-mail*		13. Номер мобильного телефона (с кодом страны) * / Mobile (cell) phone number (with country code) *		
13.1 Контакты родителя, родственника или представителя для связи* / Contact relatives or legal representative*				
Фамилия / Family name		Имя / Name	Отчество (если имеется) / Father's name (if available)	
Адрес электронной почты* / e-mail*		Номер мобильного телефона (с кодом страны) * / Mobile (cell) phone number (with country code) *		
14. Номер паспорта* / Passport No*	15. Дата выдачи* / Date of issue* (день-месяц-год) / (day-month-year)	16. Действителен до* / Valid till* (день-месяц-год) / (day-month-year) Срок действия паспорта не должен истекать ранее, чем через 1,5 года с даты начала действия визы / The validity of the passport should not expire earlier than 1,5 years from the date of commencement of visa validity		
17. Уровень полученного (имеющегося) образования (Если Вы поступаете не на полный срок обучения, а хотите пройти стажировку, укажите уровень получаемого образования) * / Level of education you have got (If you do not apply for full term of study, and want to undergo a probation, please choose the level of education obtained) * Выберите <b>только один вариант</b> – образование, на базе которого вы желаете учиться в России / Choose <b>ONLY one point</b> – level that gives you a right to continue studies in Russia <input type="checkbox"/> Основное общее образование (школа, лицей, гимназия; 8-9 лет обучения) / Secondary School Certificate (8-9 study years) <input type="checkbox"/> Среднее общее образование (школа, лицей, гимназия; 10-12 лет обучения) / Higher Secondary School Certificate (10-12 study years) <input type="checkbox"/> Среднее профессиональное образование (профессиональное училище, техникум) / Vocational Secondary Certificate (Vocational/Technical School) <input type="checkbox"/> Бакалавриат / Bachelor Degree <input type="checkbox"/> Специалитет (высшее образование со сроком обучения 5–5,5 лет) / Specialty Degree (Higher education 5-5,5 study years) <input type="checkbox"/> Магистратура / Master Degree <input type="checkbox"/> Аспирантура / PhD <input type="checkbox"/> Ординатура / Residency training <input type="checkbox"/> Адъюнктура / Postgraduate military course <input type="checkbox"/> Ассистентура-стажировка / Assistantship-traineeship		18. Наименование оконченного учебного заведения / учебного заведения, в котором вы завершаете обучение* / Name of graduated educational organization or where you are supposed to graduate*		
		19. Местонахождение оконченного учебного заведения / учебного заведения, в котором вы завершаете обучение* / Location of graduated educational organization or where you are supposed to graduate*		
		19.1 Страна / Country	19.2 Город / City	
		19.3 Улица, дом, корпус, строение / Street, building		
		20. Год окончания / Graduating year		
21. Форма обучения* / Mode of study* <input type="checkbox"/> Очная / Full-time <input type="checkbox"/> Заочная / Extramural				
22. Уровень образования, которое Вы хотите получить в России* / Level of education that you want to obtain in Russia*				
22.1 Выберите только один вариант / Choose ONLY one point		22.2 Стажировка (не заполняется в случае выбора обучения по программам ДПО) / Probation (DO NOT specify if continuing professional education)		
<input type="checkbox"/> Среднее профессиональное образование / Vocational secondary education <input type="checkbox"/> Бакалавриат / Bachelor Degree <input type="checkbox"/> Специалитет / Specialty Degree <input type="checkbox"/> Магистратура / Master Degree <input type="checkbox"/> Аспирантура / PhD <input type="checkbox"/> Ординатура / Residency training <input type="checkbox"/> Адъюнктура / Postgraduate military course <input type="checkbox"/> Ассистентура-стажировка (по специальностям в области культуры и искусства) / Assistantship-traineeship (specialties in the field of culture and art) <input type="checkbox"/> Дополнительное профессиональное образование / Continuing professional education Название программы дополнительного профессионального образования (ДПО) / Name of the additional professional education program _____ Продолжительность обучения / Duration of study: _____ месяцев / months Семестр/ Semester: <input type="checkbox"/> Осенний / Autumn <input type="checkbox"/> Весенний / Spring <input type="checkbox"/> Летняя школа / Summer school <input type="checkbox"/> Учебный год / Educational year		<input type="checkbox"/> Я поступаю не на полный срок обучения, а хочу пройти стажировку в рамках освоения программ бакалавриата, специалитета, магистратуры, аспирантуры (сроком до 10 месяцев) / I do not apply for full term of study, but I want to undergo a short-term program as part of bachelor, specialist, master's, PhD programs (up to 10 months) Продолжительность стажировки / Duration of the program: _____ месяцев / months Семестр/ Semester: <input type="checkbox"/> Осенний / Autumn <input type="checkbox"/> Весенний / Spring <input type="checkbox"/> Летняя школа / Summer school <input type="checkbox"/> Учебный год / Educational year		
23. Направление подготовки (специальность, профессия) (не заполняется в случае выбора обучения по программам ДПО)* / Educational program (specialty, profession) DO NOT specify if continuing professional education*				
Для поиска кода и наименования направления подготовки (специальности) используйте сайт Russia.Study / You can use Russia.Study website to find the code and the full name of the educational program				
23.1 Код / Code		23.2 Наименование / Full name		



Тема исследований (для поступающих на обучение по программам аспирантуры, ассистентуры-стажировки, ординатуры) / Topic of research (for PhD, assistantship-traineeship, residency training)

25. Образовательные организации (университеты, колледжи), где вы хотели бы учиться\* / Educational organizations\*

Заполните все 6 строк в порядке приоритета. Не выбирайте больше 2 образовательных организаций из одного федерального округа, г. Москвы и г. Санкт-Петербурга. В случае, если Вы указали только одну образовательную организацию, и она Вас не выбрала на обучение, Вы лишаетесь возможности обучения в Российской Федерации. Specify all 6 points by priority. Do not choose more than 2 educational organizations from one federal region, Moscow city and Saint-Petersburg city. If you mention only 1 educational organization and this organization refused to admit you, you will be finally refused to study in the Russian Federation.

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_
- 6) \_\_\_\_\_

26. Владение языками (включая родной язык) \* / Languages (including native) \*

- |    |   |   |   |   |  |  |
|----|---|---|---|---|--|--|
| 1) | <u>Русский язык</u><br>Russian language | <input type="checkbox"/> Родной язык/<br>Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/<br>Fluent | <input type="checkbox"/> читаю, пишу, говорю/<br>Intermediate | <input type="checkbox"/> читаю со словарем<br>Beginner | <input type="checkbox"/> Не владею<br>Do not speak |
| 2) | _____                                   | <input type="checkbox"/> Родной язык/<br>Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/<br>Fluent | <input type="checkbox"/> читаю, пишу, говорю/<br>Intermediate | <input type="checkbox"/> читаю со словарем<br>Beginner |  |
| 3) | _____                                   | <input type="checkbox"/> Родной язык/<br>Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/<br>Fluent | <input type="checkbox"/> читаю, пишу, говорю/<br>Intermediate | <input type="checkbox"/> читаю со словарем<br>Beginner |  |
| 4) | _____                                   | <input type="checkbox"/> Родной язык/<br>Native | <input type="checkbox"/> Владею свободно/<br>Fluent | <input type="checkbox"/> читаю, пишу, говорю/<br>Intermediate | <input type="checkbox"/> читаю со словарем<br>Beginner |  |

27. Необходимость обучения на подготовительном отделении (факультете) / Necessity to study at the Foundation course (Preparatory Faculty)

- Я нуждаюсь в обучении на подготовительном отделении (факультете) для изучения русского языка. Срок обучения – 1 год.  
Образовательная организация для обучения на подготовительном отделении (факультете) выбирается Министерством образования и науки РФ.  
I need to get admission to the Foundation course (Preparatory Faculty) for the study of Russian language. Period of study – 1 year. In that case educational organization is to be chosen by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation

28. Спортивные достижения / Sport achievements

1. вид спорта / sport \_\_\_\_\_ достижение / achievement \_\_\_\_\_ год / year \_\_\_\_\_
2. вид спорта / sport \_\_\_\_\_ достижение / achievement \_\_\_\_\_ год / year \_\_\_\_\_
3. вид спорта / sport \_\_\_\_\_ достижение / achievement \_\_\_\_\_ год / year \_\_\_\_\_

29. Дополнительная информация о достижениях в разных областях / Additional information about different achievements

30. Тип отборочных испытаний, которые Вы проходили в своей стране для получения квоты\* / The type of qualification tests that you have taken in your country to obtain the quota\*

- Собеседование / Interview  
 Олимпиада / Competition  
 Конкурс портфолио / The competition portfolio  
 Тестирование / Testing  
 Вне конкурса (предоставление квоты за особые достижения в обучении) / Out of competition (providing quotas for the special achievements in training)  
 Другой (указать) / Other (specify) \_\_\_\_\_

31. Место прохождения отборочных испытаний\* / The place of qualification tests passing\*

- Посольство Российской Федерации / Embassy of Russian Federation  
 Российский центр науки и культуры (РЦНК) / The Russian Centre of Science and Culture  
 Национальный орган управления образованием / National education authority  
 Другое (указать) / Other (specify) \_\_\_\_\_

32. К заявлению прилагаются следующие документы: / I attach the following documents:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Копия паспорта* / Passport copy*   | <input type="checkbox"/> Реферат на русском и/или английском языке (для поступающих на обучение по программам аспирантуры, ассистентуры-стажировки, ординатуры) / Research paper in Russian or English language (for PhD, assistantship-traineeship, residency training) |
| <input type="checkbox"/> Копия документа об образовании* / Education certificate copy*  | <input type="checkbox"/> Список публикаций (для поступающих на обучение по программам аспирантуры, ассистентуры-стажировки, ординатуры) / List of publications (for PhD, assistantship-traineeship, residency training)  |
| <input type="checkbox"/> Копия медицинской справки по форме * / Copy of medical certificate of overall health condition *                                 | <input type="checkbox"/> Копии документов, подтверждающих статус соотечественника / Copies of documents which confirm the compatriot status  |
| <input type="checkbox"/> Копия справки об отсутствии ВИЧ * / Copies of HIV + AIDS certificates *  | <input type="checkbox"/> Копия документа с результатами отборочных испытаний (Copy of document with the results of the qualifying tests)   |
| <input type="checkbox"/> Копии документов, подтверждающих знание русского языка (Copies of documents which confirm the knowledge of the Russian language) |  |

### 33. Дополнительная информация / Additional information

Я даю согласие на проведение обработки, в том числе с помощью средств автоматизации, моих персональных данных, указанных в настоящем Заявлении и прилагаемых к нему документах. Я даю согласие на трансграничную передачу моих персональных данных, указанных в настоящем Заявлении и прилагаемых к нему документах, с использованием сети Интернет. Я подтверждаю, что предоставленная информация является полной и достоверной.  
*I accept the processing in hardware of personal data provided in the application and documents attached for the purpose of realizing my right to obtain education in the Russian Federation by budgetary appropriations of federal budget. I agree with transborder transmitting of my personal data noted in the application and attached documents via Internet. I confirm that information provided is complete and reliable.*

#### Согласие кандидата на обработку персональных данных

Кандидат (субъект персональных данных), сформировавший в Системе заявку на обучение в рамках квоты, установленной постановлением Правительства Российской Федерации от 8 октября 2013 г. № 891 «Об установлении квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации», в соответствии со ст. 9 Федерального закона РФ от 27.07.2006г. № 152-ФЗ «О защите персональных данных» настоящим дает согласие на обработку своих персональных данных Операторам:

- Министерству образования и науки Российской Федерации, ИНН 7710539135, расположенному по адресу: 125993, г. Москва, ул. Тверская, д. 11, в том числе с использованием информационной системы, расположенных на сайте [russia-edu.ru](http://russia-edu.ru) в целях обеспечения возможности предоставления права на получение образования в Российской Федерации за счет ассигнований федерального бюджета Российской Федерации;
- Федеральному агентству по делам Содружества Независимых Государств, соотечественников, проживающих за рубежом, и по международному гуманитарному сотрудничеству (Россотрудничество), ИНН 7704706758, расположенному по адресу: 119019, Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д. 18/9; в целях обеспечения возможности предоставления права на получение образования в Российской Федерации за счет ассигнований федерального бюджета Российской Федерации;
- Федеральному государственному бюджетному учреждению «Центр развития образования и международной деятельности («Интеробразование»), ИНН 7706001432, расположенному по адресу: 119021, г. Москва, Большой Чудов пер., д. 8, стр. 1, в целях выполнения государственного задания Министерства образования и науки Российской Федерации;
- Государственной корпорации по атомной энергии «Росатом» ИНН 7706413348, расположенному по адресу: 119017, Москва, ул. Большая Ордынка, 24, в целях улучшения качества обработки обращений кандидатов, подавших заявления на программы укрупненной группы направлений подготовки «14.00.00.Ядерная энергетика и технологии»;

#### 1. Перечень персональных данных, на обработку которых дается согласие:

- фамилия, имя, отчество (при наличии);
- данные паспорта или иного документа, удостоверяющего личность;
- дата рождения, место рождения;
- гражданство;
- данные документа, подтверждающего статус соотечественника;
- фото;
- данные документов о профессиональном образовании, профессиональной переподготовке;
- повышение квалификации, стажировке;
- данные документов о подтверждении специальных знаний;
- данные документов о присвоении ученой степени, ученого звания, списки научных трудов и изобретений;
- знание иностранных языков;
- адрес места жительства;
- контактный номер телефон/сведения о здоровье (это предоставляемые справки о ВИЧ и СПИД)

Операторы осуществляют сбор перечисленных персональных данных, которые Кандидат самостоятельно размещает в информационных системах Операторов в виде графических изображений и заполнения сведений в соответствующие поля данных на интернет-сайтах Операторов.

#### 2. Перечень действий, на совершение которых дается согласие:

Операторам разрешается производить с персональными данными Кандидата действия (операции), определенные статьей 3 Федерального закона от 27.07.2006 №152-ФЗ, а именно: сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), использование, распространение (в том числе передачу), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных. Обработка персональных данных может осуществляться как с использованием средств автоматизации, так и без их использования (на бумажных носителях). Обработке подлежат только персональные данные, которые отвечают целям их обработки. Содержание и объем обрабатываемых персональных данных соответствуют заявленным целям обработки, избыточность обрабатываемых персональных данных не допускается. При обработке персональных данных Операторы обеспечивают точность персональных данных, их достаточность и, в необходимых случаях, актуальность по отношению к целям обработки персональных данных. Операторы принимают необходимые меры (обеспечивают их принятие) по удалению или уточнению неполных, или неточных персональных данных.

#### 3. Согласие на передачу персональных данных третьим лицам:

Кандидат разрешает обмен (принем, передачу, обработку) своих персональных данных между Операторами и третьими лицами, в целях соблюдения законных прав и интересов Кандидата, в том числе: образовательные организации, выбранные Кандидатом при оформлении заявки; Консульский департамент Министерства иностранных дел Российской Федерации (в целях оформления визового приглашения для получения Кандидатом учебной визы). Обязательным условием предоставления и (или) поручения обработки персональных данных третьим лицам является обязанность сторон по соблюдению конфиденциальности и обеспечению безопасности персональных данных при их передаче и обработке.

#### 4. Права субъекта персональных данных.

Субъект персональных данных имеет право:

- требовать уточнения своих персональных данных, их блокирования или уничтожения в случае, если персональные данные являются неполными, устаревшими, недостоверными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки, а также принимать предусмотренные законом меры по защите своих прав;
- требовать перечень своих персональных данных, обрабатываемых Операторами, и источник их получения;
- получать информацию о сроках обработки своих персональных данных, в том числе о сроках их хранения;
- требовать извещения всех лиц, которым ранее были сообщены неверные или неполные его персональные данные, обо всех произведенных в них исключениях, исправлениях или дополнениях;
- обжаловать в уполномоченном органе по защите прав субъектов персональных данных или в судебном порядке неправомерные действия или бездействия при обработке его персональных данных;
- на защиту своих прав и законных интересов, в том числе на возмещение убытков и (или) компенсацию морального вреда в судебном порядке.

#### 5. Сроки обработки и хранения персональных данных:

Обработка персональных данных, прекращается по истечении шести лет после окончания оказания услуг Операторами. В дальнейшем персональные данные Кандидата подлежат удалению из информационных систем Операторов.

Согласие на обработку данных (полностью или частично) может быть отозвано Кандидатом на основании письменного заявления.

#### 6. Настоящее согласие действует со дня регистрации Кандидата в Системах Операторов.

#### 7. Операторы персональных данных не несет ответственности за недостоверную информацию, предоставленную Кандидатом (субъектом персональных данных).

#### Consent of the Candidate to Personal Data Processing

The Candidate (personal data subject), who generated an Application in the System for training in educational institutions of the Russian Federation within the quota determined by the Russian Government, in accordance with Art. 9 of the Federal Law of the Russian Federation dated July 27, 2006 #152-FZ "On Personal Data Protection", hereby consents to the processing of his/her personal data by the Operators:

- Ministry of Education and Science of the Russian Federation, TIN 7710539135, located at: 125993, Moscow, Tverskaya St., 11, including using the information system located on the site [russia-edu.ru](http://russia-edu.ru) in order to ensure the possibility of granting the rights to receive education in Russian Federation at the expense of the Federal funds of Russian Federation within the quota;
- Federal Agency for the Affairs of the Commonwealth of Independent States, Compatriots Living Abroad, and International Humanitarian Cooperation (Rossotrudnichestvo), TIN 7704706758, located at: 119019, Russia, Moscow, Vozdvizhenka St., 18/9; in order to ensure the possibility of granting the rights to receive education in Russian Federation at the expense of the Federal funds of Russian Federation within the quota
- Federal State Budgetary Institution "Center for the Development of Education and International Activities (" Interobrazovanie ") , TIN 7706001432, located at: Bolshoy Chudov Pereulok, 8/1, Moscow, 119021, Moscow, for the purpose of fulfilling the state task Ministry of Education and Science of the Russian Federation;
- State Atomic Energy Corporation "Rosatom" TIN 7706413348, located at: 119017, Moscow, Bolshaya Ordynka St., 24, in order to improve the quality of processing applications of candidates who applied for programs of the enlarged group of training areas "14.00.00. Nuclear Power and Technology";

#### 1. The list of personal data that will be processed:

- Full name, • Passport details or other identity document, • Date of birth, place of birth, • Citizenship, • Details of the document confirming the compatriot status, • Photo, • Details of the documents confirming vocational education, professional retraining, professional development, internship, • Details of the documents confirming special knowledge, • Details of the documents confirming academic degree, academic status, lists of scientific works and inventions, • Foreign language skills, • Residence address, • Contact phone number.

The Operators collect the listed personal data, which are placed by the Candidate in the Operators' information system in the form of graphic images and data filling in the relevant fields on the Operators' website.

#### 2. The list of actions to perform:

The Operators are allowed to manipulate the Candidate's personal data as defined in Article 3 of the Federal Law of the Russian Federation dated July 27, 2006 #152-FZ, namely: collection, systematization, accumulation, storage, clarification (update, change), use, distribution (including transfer), depersonalization, blocking, destruction of personal data. Processing of personal data can be carried out with the use of automation means or without them (on paper). Only personal data that meet the processing purposes are processed. The content and amount of the personal data processed by the Operators meet the stated processing purposes: no redundancy of the processed personal data is allowed.

When processing personal data the Operators shall ensure the accuracy of personal data, their sufficiency and, where appropriate, relevance in relation to the personal data processing purposes. The Operators shall take the necessary measures (ensures their provisioning) to remove or clarify the incomplete or inaccurate personal data.

#### 3. Consent to transfer the personal data to the third parties:

The Candidate allows exchange (reception, transfer, processing) of his/her personal data between the Operators and the third parties in accordance with the signed treaties and agreements, in order to comply with the legitimate rights and interests of the Candidate, including:

- Educational organizations were selected by the Candidate for the application process;
- Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation (for the purpose of issuing a visa invitation for the applicant to obtain a study visa).

A prerequisite of provision and (or) assignment of personal data processing to the third parties is the duty of the parties to ensure the confidentiality and security of personal data when transferred and processed.

4. *The rights of the personal data subject*  
 The personal data subject has the right to:

- require clarification of his/her personal data, blocking or destruction if the personal data are incomplete, outdated, inaccurate, unlawfully obtained or are not necessary for the stated purpose of processing, as well as enforce his/her rights legally provided;
- require the list of his/her personal data processed by the Operators and the source thereof;
- receive information about the timing of his/her personal data processing, including the timing of their storage;
- require notification of all persons who have been previously reported incorrect or incomplete personal data, notification of all exceptions, corrections or additions made in the personal data;
- complain the wrongful actions or omissions in his/her personal data processing to the body empowered to protect the rights of personal data subjects or to the court;
- protect his/her rights and legitimate interests, including compensation of losses and (or) compensation for moral damages in the court.

5. *Timing of the personal data processing and storage:*  
 Processing of personal data shall be terminated upon the expiry of six years after the end of rendering services by the Operators. Further, the Candidate's personal data shall be removed from the Operators' information system.  
 The consent to data processing (wholly or partially) can be cancelled by the Candidate on the basis of a written application.

6. *This Consent is valid from the date of the Candidate's registration in the Operators' system.*

7. *The Personal Data Processors/Operators are not responsible for inaccurate information provided by the Candidate (personal data subject).*

Я проинформирован(а) о том, что в случаях, установленных законодательством Российской Федерации, может потребоваться установление эквивалентности представленных документов об образовании. Установление эквивалентности представленных документов об образовании производится в установленном порядке на территории Российской Федерации после получения направления на обучение в Российской Федерации. / I am informed that according to the Russian Legislation I can be required to make educational documents equivalence procedure. The equivalence procedure is to be realized in compliance with the determinate order on the Russian Federation territory after admission confirmation letter of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation.

Дата / Date (день-месяц-год) / (day-month-year)	Подпись / Signature
--	---------------------

Данные представителя Российской Федерации в зарубежной стране, проверившего полноту и достоверность данного заявления /  
 Information representative of the Russian Federation in foreign country who verified the completeness and accuracy of this application form  
*Заполняется представителем РФ в зарубежной стране / Filled in by representative of Russian Federation in foreign country*

Должность сотрудника/ Officer's Position	Фамилия Имя Отчество / Full name	Дата / Date (день-месяц-год) / (day-month-year)	Подпись / Signature
--	----------------------------------	---	---------------------